

BHAGAVAD GITA

CHAPTER 2

SANKHYA YOGA

(Yoga of Knowledge)

72 Verses

सञ्जय उवाच । तं तथा कृपयाविष्टम् अश्रुपूर्णाकुलेक्षणम् । विषीदन्तमिदं वाक्यम् उवाच मधुसृदनः ॥ २-१॥

sañjaya uvāca tam tathā kṛpayā"viṣṭam aśrupūrṇākulēkṣaṇam | viṣīdantamidam vākyam uvāca madhusūdanaḥ||1||

Sanjaya said : To him, who was thus overcome with pity and despondency, with eyes full of tears, and agitated, Madhusudana (the destroyer of Madhu, the demon) spoke these words. [Chapter 2 - Verse 1]

Chapter 2 - Verse 2

श्रीभगवानुवाच । कुतस्त्वा कश्मलमिदं विषमे समुपस्थितम् । अनार्यजुष्टमस्वर्ग्यम् अकीर्तिकरमर्जुन ॥ २-२॥

śrībhagavānuvāca | kutastvā kaśmalam idam viṣame samupasthitam | anāryajuṣṭamasvargyam akīrtikaramarjuna ||2-2||

The Blessed Lord said: Whence is this perilous condition come upon thee, this dejection, unlike of Aryan, heaven-excluding, disgraceful, O Arjuna?[Chapter 2 - Verse 2]

क्केंब्यं मा स्म गमः पार्थ klaibyam mā sma gamah pārtha नैतत्त्वय्युपपद्यते । क्षुद्रं हृद्यदौर्बल्यं त्यक्तवोत्तिष्ठ परन्तप ॥ २-३॥

naitat tvayyupāpadyate | kşudram hrdayadaurbalyam tyaktvottistha parantapa | 2-3 | |

Yield not to impotence, O Partha! It does not befit thee. Cast off this mean weakness of heart! Stand up, O parantapa (scorcher of foes)! [Chapter 2 - Verse 3]

Chapter 2 - Verse 4

अर्ज़ुन उवाच । arjuna uvāca | कथं भीष्ममहं सङ्खे katham bhīşmam aham samkhye द्रोणं च मधुसूद्रन । droņam ca madhusūdana | इषुभिः प्रतियोत्स्यामि işubhih pratiyotsyāmi पूजार्हावरिसूदन ॥ २-४॥ pūjārhāvarisūdana | | 2-4 | |

Arjuna said: How, O Madhusudana, shall I, in battle, fight with arrows against Bhisma and Drona, who are fit to be worshipped, O destroyer of enemies! [Chapter 2 - Verse 4]

गुरूनहत्वा हि महानुभावान् श्रेयो भोक्तुं भैक्ष्यमपीह लोके । हत्वार्थकामांस्तु गुरूनिहैव भुज्जीय भोगान् रुधिरप्रदिग्धान् ॥ २-५॥

śreyo bhoktum bhaikṣyamapīha loke | hatvārthakāmāmstu gurūnihaiva bhuñjīya bhogāna rudhirapradigdhāna ||2-5||

gurunahatva hi mahanubhavan

Better indeed in this world, is to eat even the bread of beggary than to slay the most noble of teachers. But, if I kill them, all my enjoyments of wealth and desires, even in this world, will be stained with blood.[Chapter 2 - Verse 5]

Chapter 2 - Verse 6

न चैतद्विद्मः कतरन्नो गरीयः यद्वा जयेम यदि वा नो जयेयुः । यानेव हत्वा न जिजीविषाम् तेऽवस्थिताः प्रमुखे धार्तराष्ट्राः ॥ २-६॥

na caitadvidmaḥ kataranno garīyah yadvā jayema yadi vā no jayeyuḥ | yāneva hatvā na jijīviṣāmaste'vasthitāḥ pramukhe dhārtarāṣṭrāḥ ||2.6||

I can scarcely say which will be better; that we should conquer them or that they should conquer us. Even the sons of Dhrtarastra, after slaying whom, we do not wish to live, stand facing us. [Chapter 2 - Verse 6]

kārpaņyadoşopahatasvabhāvaņ

prcchāmi tvām dharmasammūdhacetāh |

avāpya bhūmāvasapatnam ṛddham

rājyam surāņām api cādhipatyam | |2-8||

śişyaste'ham śādhi mām tvām prapannam | 2.7 | |

yacchreyah syanniścitam brūhi tanme

कार्पण्यदोषोपहतस्वभावः

पृच्छामि त्वां धर्मसम्मूढचेताः ।

यच्छ्रेयः स्यान्निश्चितं ब्रुहि तन्मे

अवाप्य भूमावसपत्नमृद्धं

[Chapter 2 - Verse 8]

राज्यं सुराणामपि चाधिपत्यम् ॥ २-८॥

शिष्यस्तेऽहं शाधि मां त्वां प्रपन्नम् ॥ २-७॥ My heart is overpowered by the taint of pity; my mind is confused as to duty. I ask Thee. Tell me decisively what is good for me. I am Thy disciple. Instruct me, I have taken refuge in Thee. [Chapter 2 – Verse 7] **Chapter 2 - Verse 8** न हि प्रपश्यामि ममापनुद्यादु na hi prapaśyāmi mamāpanudyād यच्छोकमुच्छोषणमिन्द्रियाणाम् । yacchokam ucchoşanam indriyanam |

I do not see that it would remove this sorrow that burns up my senses, even if I should attain

prosperous and unrivalled dominion on earth, or even lordship over the gods.

सञ्जय उवाच । एवमुक्तवा हृषीकेशं गुडाकेशः परन्तप । न योत्स्य इति गोविन्दम उक्तवा तृष्णीं बभूव ह ॥ २-९॥

sañjaya uvāca |
evamuktvā hṛṣīkeśaṁ
guḍākeśaḥ parantapaḥ |
na yotsya iti govindam
uktvā tūaṣṇīṁ babhūva ha ||2-9||

Sanjaya said: Having spoken thus to Hrsikesa, Gudakesa, the destroyer of foes, said to Govinda: "I will not fight" and became silent. [Chapter 2 - Verse 9]

Chapter 2 - Verse 10

तमुवाच हृषीकेशः tamuvāca hṛṣīkeśaḥ prahasanniva bhārata | senayorubhayormadhye daylarati aचः ॥ २-१०॥ viṣīdantam idam vacah ||2-10||

To him, who was despondent in the midst of the two armies, Hrsikesa as if smiling, O Bharata, spoke these words. [Chapter 2 – Verse 10]

śrī bhagavānuvāca |

अशोच्यानन्वशोचस्त्वं aśocyānanvaśocatvam प्रज्ञावादांश्च भाषसे । prajñāvādāmsca bhāṣase | गतासूनगतासूंश्च gatāsūn agatāsūmsca नानुशोचन्ति पण्डिताः ॥ २-११॥ nānuśocanti paņģitāķ ||2-11|| The Blessed Lord said: You have grieved for those that should not be grieved for; yet, you speak words of wisdom. The wise grieve neither for the living nor for the dead.

श्रीभगवानुवाच ।

[Chapter 2 – Verse 11]

Chapter 2 - Verse 12

न त्वेवाहं जातु नासं na tvevāham jātu nāsam न त्वं नेमे जनाधिपाः । na tvam neme janādhipāļ | न चैव न भविष्यामः nacaiva na bhavişyāmaḥ सर्वे वयमतः परम् ॥ २-१२॥ sarve vayam atah param ||2-12||

It is not that at any time (in the past), indeed was I not, nor were you, nor these rulers of men. Nor verily, shall we ever cease to be hereafter. [Chapter 2 - Verse 12]

देहिनोऽस्मिन्यथा देहे कौमारं यौवनं जरा । तथा देहान्तरप्राप्ति धीरस्तत्र न मुह्यति ॥ २-१३॥

dēhinō'smin yathā dēhē kaumāram yauvanam jarā | tathā dēhāntaraprāptih dhīrastatra na muhyati || 2-13 ||

Just as in this body the embodied (soul) passes into childhood, youth and old age, so also does he pass into another body; the firm man does not grieve at it.[Chapter 2 - Verse 13]

Chapter 2 - Verse 14

मात्रास्पर्शास्तु कौन्तेय शीतोष्णसुखदुःखदाः । आगमापायिनोऽनित्या तांस्तितिक्षस्व भारत ॥ २-१४॥

mātrāsparśāstu kauntēya śītōṣṇasukhaduḥkhadāḥ | āgamāpāyinō'nityāh tāṃstitikṣasva bhārata || 2.14 ||

The contacts of senses with objects, O son of Kunti, which cause heat and cold, pleasure and pain, have a beginning and an end; they are impermanent. Endure them bravely, O descendant of Bharata.[Chapter 2 - Verse 14]

Chapter 2 - Verse 15

यं हि न व्यथयन्त्येते पुरुषं पुरुषर्षभ । समदुःखसुखं धीरं सोऽमृतत्वाय कल्पते ॥ २-१५॥

yam hi na vyathayantyētē

puruṣam puruṣarṣabha |

samaduḥkhasukham dhīram

sō'mṛtatvāya kalpatē || 2-15 ||

That firm man whom surely these afflict not, O Chief among men, to whom pleasure and pain are the same, is fit for realising the immortality of the Self.[Chapter 2 - Verse 15]

Chapter 2 - Verse 16

नासतो विद्यते भावः
नाभावो विद्यते सतः ।
उभयोरपि दृष्टोऽन्तः
वनयोस्तत्त्वद्र्शिभिः ॥ २-१६॥ tvanayōstattvadarśibhiḥ || 2-16 ||

The unreal has no existence; there is no non-existence of the Real; the truth about both these has been seen by the knowers of the Truth (or the seers of the Essence).[Chapter 2 - Verse 16]8

अविनाशि तु तिद्विद्धि येन सर्विमिदं ततम् । विनाशमव्ययस्यास्य न कश्चित्कर्तुमर्हति ॥ २-१७॥

avināśi tu tad viddhi yēna sarvam idam tatam | vināśam avyayasyāsya na kaścit kartum arhati || 2-17 ||

Know That to be indestructible by which all this is pervaded. None can cause the destruction of That – the Imperishable. [Chapter 2 - Verse 17]

Chapter 2 - Verse 18

अन्तवन्त इमे देहाः antavanta imē dēhāh nityasyōktāḥ śarīriṇaḥ | anāśinō'pramēyasya tasmād yudhyasva bhārata || 2-18 ||

It is said that these bodies of the embodied self have an end. The self is eternal, indestructible, incomprehensible. Therefore, fight, O Bharata.[Chapter 2 - Verse 18]

य एनं वेत्ति हन्तारं यश्चैनं मन्यते हतम् । उभौ तौ न विजानीतः नायं हन्ति न हन्यते ॥ २-१९॥

ya ēnam vētti hantāram yaścainam manyatē hatam | ubhau tau na vijānītah nāyam hanti na hanyatē || 2-19 ||

He, who takes the self to be the slayer and he, who thinks he is slain; neither of them knows. He slays not, nor is he slain.[Chapter 2 - Verse 19]

Chapter 2 - Verse 20

न जायते म्रियते वा कदाचिद्
नायं भूत्वा भविता वा न भूयः ।
अजो नित्यः शाश्वतोऽयं पुराणः
न हन्यते हन्यमाने शरीरे ॥ २-२०॥ na hanyatē hanyamānē śarīrē || 2-20 ||

He is not born, nor does He ever die; after having been, He again ceases not to be; unborn, eternal, changeless and ancient, He is not killed when the body is killed. [Chapter 2 – Verse 20]

वेदाविनाशिनं नित्यं य एनमजमव्ययम् । कथं स पुरुषः पार्थ कं घातयति हन्ति कम् ॥ २-२१॥

vēdāvināśinam nityam ya ēnam ajam avyayam | katham sa puruṣaḥ pārtha kam ghātayati hanti kam || 2-21 ||

Whosoever knows Him to be indestructible, eternal, unborn and inexhaustible, how can that man slay O partha, or cause others to be slain?[Chapter 2 - Verse 21]

Chapter 2 - Verse 22

वासांसि जीर्णानि यथा विहाय vāsār नवानि गृह्णाति नरोऽपराणि । navā तथा शरीराणि विहाय जीर्णान् tathā अन्यानि संयाति नवानि देही ॥ २-२२॥ anyā

vāsāmsi jīrņāni yathā vihāya
navāni gṛhṇāti narō'parāṇi |
tathā śarīrāṇi vihāya jīrṇāni
anyāni samyāti navāni dēhī || 2-22 ||

Just as a man casts off his worn out clothes and puts on new ones, so also the embodied Self casts off its worn out bodies and enters new ones.[Chapter 2 - Verse 22]

नैनं छिन्दन्ति शस्त्राणि नैनं दहित पावकः। न चैनं क्षेदयन्त्यापः न शोषयति मारुतः ॥ २-२३॥

nainam chindanti śastrāņi nainam dahati pāvakaļ | na cainam klēdayantyāpah na śōṣayati mārutaḥ || 2-23 ||

Weapons cleave It not, fire burns It not, water moistens It not, wind dries it not. [Chapter 2 - Verse 23]

Chapter 2 - Verse 24

अच्छेद्योऽयमदाह्योऽयम् acchēdyō'yam adāhyō'yam अक्केद्योऽशोष्य एव च । aklēdyō'śōṣya ēva ca | नित्यः सर्वगतः स्थाणुः nityah sarvagatah sthanuh अचलोऽयं सनातनः ॥ २-२४॥ acalō'yam sanātanaḥ | | 2.24 | |

This Self cannot be cut, nor burnt, nor moistened, nor dried up. It is eternal, all-pervading, stable, immovable and ancient. [Chapter 2 - Verse 24]

अव्यक्तोऽयमचिन्त्योऽयम् अविकार्योऽयमुच्यते । तस्मादेवं विदित्वैनं नानुशोचितुमर्हसि ॥ २-२५॥

avyaktō'yam acintyō'yam avikāryō'yam ucyatē | tasmād ēvaṁ viditvainaṁ nānuśōcitum arhasi || 2-25 ||

This (Self) is said to be unmanifest, unthinkable and unchangeble. Therefore, knowing This to be such, you should not grieve. [Chapter 2 - Verse 25]

Chapter 2 - Verse 26

अथ चैनं नित्यजातं atha cainam nityajātam nityam vā manyasē mṛtam | nityam vā manyasē mṛtam | tathā'pi tvam mahābāhō naivam śōcitum arhasi || 2-26 ||

But, even if you think of him as being constantly born and constantly dying, even then, O mighty-armed, you should not grieve.[Chapter 2 - Verse 26]

Chapter 2 - Verse 27

जातस्य हि ध्रुवो मृत्युः ध्रुवं जन्म मृतस्य च । तस्मादपरिहार्येऽर्थे न त्वं शोचितुमर्हसि ॥ २-२७॥

jātasya hi dhruvō mṛtyuh dhruvaṁ janma mṛtasya ca | tasmād aparihāryē'rthē na tvaṁ śōcitum arhasi || 2-27 ||

Indeed, certain is death for the born, and certain is birth for the dead; therefore, over the inevitable, you should not grieve.[Chapter 2 - Verse 27]

Chapter 2 - Verse 28

अव्यक्तादीनि भूतानि व्यक्तमध्यानि भारत । अव्यक्तनिधनान्येव तत्र का परिदेवना ॥ २-२८॥

avyaktādīni bhūtāni vyaktamadhyāni bhārata | avyaktanidhanānyēva tatra kā paridēvanā || 2-28 ||

Beings were unmanifest in the beginning, and unmanifest again in their end, seem to be manifest in the middle, O Bharata. What then, is there to grieve about?[Chapter 2 - Verse 28] 14

आश्चर्यवत्परयति कश्चिदेनम् āścaryavat paśyati kaścid ēnam आश्चर्यवद्वदति तथैव चान्यः । आश्चर्यवचैनमन्यः शृणोति श्रुत्वाप्येनं वेद न चैव कश्चित् ॥ २-२९॥

āścaryavad vadati tathaiva cānyaḥ | āścaryavaccainam anyaḥ śṛṇōti śrutva pyenam veda na caiva kaścit | 2-29 |

One sees This as a wonder; another speaks of This as a wonder; another hears of This as a wonder; yet, having heard, none understands This at all! [Chapter 2 - Verse 29]

Chapter 2 - Verse 30

देही नित्यमवध्योऽयं dēhī nityam avadhyō'yam देहे सर्वस्य भारत। dēhē sarvasya bhārata | तस्मात्सर्वाणि भूतानि tasmāt sarvāņi bhūtāni न त्वं शोचितुमर्हिस ॥ २-३०॥ na tvam śōcitum arhasi | 2-30 | |

This – the Indweller in the body of everyone is ever indestructible, O Bharata; and, therefore, you should not grieve for any creature. [Chapter 2 - Verse 30]

स्वधर्ममिप चावेक्ष्य न विकम्पितुमर्हिस । धर्म्याद्धि युद्धाच्छेयोऽन्यत् क्षत्रियस्य न विद्यते ॥ २-३१॥

लभन्ते युद्धमीदृशम् ॥ २-३२॥

svadharmam api cāvēkṣya
na vikampitum arhasi |
dharmyāddhi yuddhācchrēyō'nyat
kṣatriyasya na vidyatē || 2.31 ||

labhantē yuddhamīdṛśam | 2.32 | |

Further, looking at thy own duty, thou ought not to waver, for there is nothing higher for a ksatriya than a righteous war. [Chapter 2 - Verse 31]

| Chapter 2 - Verse 32 | |
|-------------------------|---------------------------|
| यदच्छया चोपपन्नं | yadrcchayā cōpapannam |
| स्वर्गद्वारमपावृतम् । | svargadvāram apāvṛtam |
| सुखिनः क्षत्रियाः पार्थ | sukhinaḥ kṣatriyāḥ pārtha |

Happy indeed are the ksatriyas, O Partha, who are called to fight in such a battle that comes of itself as an open door to heaven. [Chapter 2 - Verse 32]

अथ चेत्त्विममं धर्म्यं सङ्ग्रामं न करिष्यिसि । ततः स्वधर्मं कीर्तिं च हित्वा पापमवाप्स्यसि ॥ २-३३॥

atha cēttvamimam dharmyam saṅgrāmam na kariṣyasi | tataḥ svadharmam kīrtim ca hitvā pāpam avāpsyasi || 2.33 ||

But, if you will not fight this righteous war, then having abandoned your own duty and fame, you shall incur sin. [Chapter 2 - Verse 33]

Chapter 2 - Verse 34

अकीर्तिं चापि भूतानि akīrtiṃ cāpi bhūtāni कथिष्यन्ति तेऽव्ययाम् । kathayiṣyanti tē'vyayām | सम्भावितस्य चाकीर्तिः sambhāvitasya cākīrtih मरणादितिरिच्यते ॥ २-३४॥ maraṇād atiricyatē || 2-34 ||

People too will recount your everlasting dishonour; and to one who has been honoured, dishonour is more than death. [Chapter 2 - Verse 34]

भयाद्रणादुपरतं मंस्यन्ते त्वां महारथाः । येषां च त्वं बहुमतः

भूत्वा यास्यसि लाघवम् ॥ २-३५॥

fear; and you will be looked down upon by those who had thought much of you and your heroism in the past. [Chapter 2 - Verse 35]

bhayādraṇāduparataṃ

mamsyantē tvām mahārathāh | yēṣām ca tvam bahumatah

bhūtvā yāsyasi lāghavam | | 2-35 | |

The great battalion commanders will think that you have withdrawn from the battle through

Chapter 2 - Verse 36

अवाच्यवादांश्च बहुन् वदिष्यन्ति तवाहिताः । निन्दन्तस्तव सामर्थ्यं ततो दुःखतरं नु किम् ॥ २-३६॥

avācyavādāmsca bahūn vadişyanti tavāhitāh | nindantastava sāmarthyam

tatō duḥkhataram nu kim | 2-36 | |

And many unspeakable words will you enemies speak cavilling about your powers. What can be more painful than this?[Chapter 2 - Verse 36]

हतो वा प्राप्स्यिस स्वर्गं जित्वा वा भोक्ष्यसे महीम् । तस्मादुत्तिष्ठ कौन्तेय युद्धाय कृतिनश्चयः ॥ २-३७॥

hatō vā prāpsyasi svargam jitvā vā bhōkṣyasē mahīm | tasmād uttiṣṭha kauntēya yuddhāya kṛtaniścayaḥ || 2-37 ||

Slain, you will obtain heaven; victorious, you will enjoy the earth; therefore, stand up, O son of Kunti, resolved to fight.[Chapter 2 - Verse 37]

Chapter 2 - Verse 38

सुखदुःखं समं कृत्वा
लाभालाभौ जयाजयौ ।
ततो युद्धाय युज्यस्व
नैवं पापमवाप्त्यसि ॥ २-३८॥ sukhaduḥkhē samē kṛtvā
lābhālābhau jayājayau |
tatō yuddhāya yujyasva
naivaṃ pāpam avāpsyasi || 2-38 ||

Having made pleasure and pain, gain and loss, victory and defeat the same, engage in battle for the sake of battle; thus, you shall not incur sin.[Chapter 2 - Verse 38]

एषा तेऽभिहिता साङ्खे बुद्धियोंगे त्विमां शृणु । बुद्धा युक्तो यया पार्थ कर्मबन्धं प्रहास्यसि ॥ २-३९॥ This, which has been taught to thee, is wisdo

ēṣā tē'bhihitā sāṅkhyē
buddhiryōgē tvimāṁ śṛṇu |
buddhyā yuktō yayā pārtha
karmabandhaṁ prahāsyasi || 2-39 ||

This, which has been taught to thee, is wisdom concerning Sankhya. Now listen to the wisdom concerning yoga, having known which, O Partha, you shall cast off the bonds of action.[Chapter 2 - Verse 39]

Chapter 2 - Verse 40

नेहाभिक्रमनाशोऽस्ति nēhābhikrama प्रत्यवायो न विद्यते । pratyavāyō na स्वत्पमप्यस्य धर्मस्य svalpam apyas त्रायते महतो भयात् ॥ २-४०॥ trāyatē mahat

nēhābhikramanāśō'sti pratyavāyō na vidyatē | svalpam apyasya dharmasya trāyatē mahatō bhayāt || 2-40 ||

In this, there is no loss of effort, nor is there any harm (production of contrary results). Even a little of this knowledge, even a little practice of this yoga, protects one from the great fear.[Chapter 2 - Verse 40]

व्यवसायात्मिका बुद्धिः एकेह कुरुनन्दन । बहुशाखा ह्यनन्ताश्च बुद्धयोऽव्यवसायिनाम् ॥ २-४१॥ Here, O lov of the Kurus (Kurunandana) the

vyavasāyātmikā buddhih ēkēha kurunandana | bahuśākhā hyanantāśca buddhayō'vyavasāyinām || 2-41 ||

Here, O Joy of the Kurus (Kurunandana) there is but a single pointed determination; many-branched and endless are the thoughts of the irresolute.[Chapter 2 - Verse 41]

Chapter 2 - Verse 42

| Chapter 2 - verse 42 | |
|-----------------------------|------------------------------|
| यामिमां पुष्पितां वाचं | yāmimāṃ puṣpitāṃ vācaṃ |
| प्रवदन्त्यविपश्चितः । | pravadantyavipaścita |
| वेदवादरताः पार्थ | vēdavādaratāḥ pārtha |
| नान्यदस्तीति वादिनः ॥ २-४२॥ | nānyadastīti vādinaḥ 2-42 |

Flowery speech is uttered by the unwise, taking pleasure in the eulogising words of Vedas, O Partha, saying, there is nothing else. [Chapter 2 – Verse 42]

कामात्मानः स्वर्गपराः kāmātmānaḥ svargaparāḥ जन्मकर्मफलप्रदाम् । janmakarmaphalapradām | क्रियाविशेषबहुलां kriyāviśēṣabahulāṃ भोगैश्वर्यगतिं प्रति ॥ २-४३॥ bhōgaiśvaryagatiṃ prati || 2-43 ||

Full of desires, having heaven as their goal, they utter flowery words, which promise new birth as the reward of their actions, and prescribe various specific actions for the attainment of pleasure and lordship. [Chapter 2 – Verse 43]

Chapter 2 - Verse 44

भोगैश्वर्यप्रसक्तानां bhōgaiśvaryaprasaktānāṃ तयापहृतचेतसाम् । tayāpahṛtacētasām | व्यवसायात्मिका बुद्धिः vyavasāyātmikā buddhiḥ समाधौ न विधीयते ॥ २-४४॥ samādhau na vidhīyatē || 2-44 ||

For, those who cling to joy and lordship, whose minds are drawn away by such teaching, are neither determinate and resolute nor are they fit for steady meditation and samadhi. [Chapter 2 – Verse 44]

त्रैगुण्यविषया वेदाः निस्त्रैगुण्यो भवार्जुन । निर्द्वन्द्वो नित्यसत्त्वस्थः निर्योगक्षेम आत्मवान् ॥ २-४५॥

traiguņyaviṣayā vēdāḥ nistraiguṇyō bhavārjuna | nirdvandvō nityasattvasthaḥ niryōgakṣēma ātmavān || 2-45 ||

The Vedas deal with the three attributes; be you above these three attributes (gunas), O Arjuna, free yourself from the pairs of opposites, and ever remain in the sattva (goodness), freed from all thoughts of acquisition and preservation, and be established in the Self. [Chapter 2 – Verse 45]

Chapter 2 - Verse 46

यावानर्थ उद्पाने yāvānarta udapānē sarvataḥ samplutōdakē | tāvān sarvēṣu vēdēṣu brāhmaṇasya vijānataḥ || 2-46 ||

To the brahmana who has known the Self, all the Vedas are of as much use as is a reservoir of water in a place where there is flood everywhere. [Chapter 2 – Verse 46]

Chapter 2 - Verse 47

karmanyēvādhikārastē

कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचन। mā phalēşu kadācana | मा कर्मफलहेतुर्भूः mā karmaphalahēturbhūḥ मा ते सङ्गोऽस्त्वकर्मणि ॥ २-४७॥ mā tē saṅgō'stvakarmaṇi | | 2-47 | | Thy right is to work only, but never to its fruits; let not the fruit of action be thy motive, nor let thy attachment be to inaction. [Chapter 2 – Verse 47]

Chapter 2 - Verse 48

yōgasthaḥ kuru karmāṇi योगस्थः कुरु कर्माणि सङ्गं त्यत्तवा धनञ्जय । sangam tyaktvā dhananjaya | सिद्यसिद्योः समो भूत्वा siddhyasiddhyōḥ samō bhūtvā समत्वं योग उच्यते ॥ २-४८॥ samatvam yōga ucyatē | 2-48 | |

Perform action O Dhananjaya, abandoning attachment, being steadfast in yoga, and balanced in success and failure. "Evenness of mind is called Yoga." [Chapter 2 - Verse 48]

Chapter 2 - Verse 49

dūrēņa hyavaram karma

दूरेण ह्यवरं कर्म buddhiyōgād dhanañjaya | बुद्धियोगाद्धनञ्जय । बुद्धौ शरणमन्विच्छ buddhau śaraņam anviccha कृपणाः फलहेतवः ॥ २-४९॥ kṛpaṇāḥ phalahētavaḥ | 2-49 | | Far lower than the yoga of wisdom is action, O Dhananjaya. Seek thou refuge in wisdom; wretched are they whose motive is the fruit. [Chapter 2 – Verse 49] **Chapter 2 - Verse 50**

बुद्धियुक्तो जहातीह buddhiyuktō jahātīha उभे सुकृतदुष्कृते । ubhē sukrtaduskrtē | तस्माद्योगाय युज्यस्व tasmād yōgāya yujyasva योगः कर्मसु कौशलम् ॥ २-५०॥ yōgaḥ karmasu kauśalam | 2-50 | |

Endowed with the wisdom of evenness of mind, one casts off in this life both good deeds and evil deeds; therefore, devotee yourself to yoga. Skill in action is yoga. [Chapter 2 – Verse 50]

कर्मजं बुद्धियुक्ता हि karmajam buddhiyuktā hi फलं त्यक्तवा मनीषिणः । phalam tyaktvā manīşiņah | जन्मबन्धविनिर्मुक्ताः janmabandhavinirmuktāḥ पदं गच्छन्त्यनामयम् ॥ २-५१॥ padam gacchantyanāmayam | 2-51 | |

The wise, possessed of knowledge, having abandoned the fruits of their actions and freed from the fetters of birth, go to the state which is beyond all evil. [Chapter 2 – Verse 51]

Chapter 2 - Verse 52

yadā tē mōhakalilam यदा ते मोहकलिलं बुद्धिर्व्यतितरिष्यति । buddhirvyatitarişyati | तदा गन्तासि निर्वेदं tadā gantāsi nirvēdam श्रोतव्यस्य श्रुतस्य च ॥ २-५२॥ śrotavyasya śrutasya ca | 2-52 | |

When your intellect crosses the mire of delusion, you shall attain to indifference as to what has been heard and what is yet to be heard. [Chapter 2 – Verse 52]

śrutivipratipannā tē

yadā sthāsyati niścalā |

samādhisthasya kēśava |

sthitadhīķ kim prabhāṣēta

श्रुतिविप्रतिपन्ना ते

यदा स्थास्यति निश्चला ।

समाधिस्थस्य केशव ।

स्थितधीः किं प्रभाषेत

किमासीत व्रजेत किम् ॥ २-५४॥

समाधावचला बुद्धिः samādhāvacalā buddhih तदा योगमवाप्स्यसि ॥ २-५३॥ tadā yōgam avāpsyasi | 2-53 | | When your intellect, though perplexed by what you have heard, shall stand immovable and steady in the Self, then you shall attain Self-Realisation. [Chapter 2 – Verse 53] Chapter 2 - Verse 54 arjuna uvāca अर्जुन उवाच । sthitaprajñasya kā bhāṣā स्थितप्रज्ञस्य का भाषा

kim āsīta vrajēta kim || 2-54 || Arjuna Said: What, O Kesava, is the description of him who has steady wisdom and who is merged in the superconscious state? How does one of steady wisdom speak, how does he sit, how does he walk? [Chapter 2 – Verse 54]

श्रीभगवानुवाच । प्रजहाति यदा कामान् सर्वान्पार्थ मनोगतान् । आत्मन्येवात्मना तुष्टः स्थितप्रज्ञस्तदोच्यते ॥ २-५५॥

śrībhagavānuvāca prajahāti yadā kāmān sarvān pārtha manogatān | ātmanyēvātmanā tuṣṭaḥ sthitaprajñastadocyate | 2-55 | |

The Blessed Lord said: When a man completely casts off, O Partha, all the desires of the mind and is satisfied in the Self by the Self, then is he said to be one of steady wisdom. [Chapter 2 – Verse 55]

Chapter 2 - Verse 56

दुःखेष्वनुद्विग्नमनाः duḥkhēṣvanudvignamanāḥ सुखेषु विगतस्पृहः । sukhēşu vigataspṛhaḥ | वीतरागभयकोधः vītarāgabhayakrōdhaḥ स्थितधीर्मुनिरुच्यते ॥ २-५६॥ sthitadhīrmunirucyatē | 2-56 | |

He, whose mind is not shaken up by adversity, and who, in prosperity does not hanker after pleasures, who is free from attachment, fear and anger is called a Sage of stead Wisdom. [Chapter 2 – Verse 56]

यः सर्वत्रानभिस्नेह स्तत्तत्राप्य शुभाशुभम् । नाभिनन्दति न द्वेष्टि तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥ २-५७॥

yaḥ sarvatrānabhisnēhah
tat tat prāpya śubhāśubham |
nābhinandati na dvēṣṭi
tasya prajñā pratiṣṭhitā || 2-57 ||

He, who is every where without attachment, on meeting with anything good or bad, who neither rejoices nor hates, his wisdom is fixed. [Chapter 2 – Verse 57]

Chapter 2 - Verse 58

यदा संहरते चायं yadā saṃharatē cāyaṃ कूमींऽङ्गानीव सर्वद्याः । kūrmō'ṅgānīva sarvaśaḥ | इन्द्रियाणीन्द्रियार्थेभ्यः indriyāṇīndriyārthē'bhyah स्तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥ २-५८॥ tasya prajñā pratiṣṭhitā || 2-58 ||

When like the tortoise, which withdraws its limbs from all sides, he withdraws his senses from the sense objects, then his wisdom becomes steady. [Chapter 2 – Verse 58]

विषया विनिवर्तन्ते निराहारस्य देहिनः । रसवर्जं रसोऽप्यस्य परं दृष्ट्वा निवर्तते ॥ २-५९॥

viṣayā vinivartantē
nirāhārasya dēhinaḥ |
rasavarjaṃ rasō'pyasya
paraṃ dṛṣṭvā nivartatē || 2-59 ||

The objects of the senses turn away from the abstinent man leaving the longing (behind); but his longing also leaves him upon seeing the Supreme. [Chapter 2 – Verse 59]

Chapter 2 - Verse 60

 यततो ह्यपि कौन्तेय
 yatatō hyapi kauntēya

 पुरुषस्य विपश्चितः ।
 puruṣasya vipaścitaḥ |

 इन्द्रियाणि प्रमाथीनि
 indriyāṇi pramāthīni

 हरन्ति प्रसमं मनः ॥ २-६०॥
 haranti prasabhaṃ manaḥ || 2-60 ||

The turbulent senses, O son of Kunti, do violently carry away the mind of a wise man, though he (may) be striving to control them. [Chapter 2 – Verse 60]

तानि सर्वाणि संयम्य युक्त आसीत मत्परः । वशे हि यस्येन्द्रियाणि तस्य प्रज्ञा प्रतिष्ठिता ॥ २-६१॥

yukta āsīta matparaḥ | vaśē hi yasyēndriyāņi tasya prajñā pratisthitā | 2-61 | |

tāni sarvāņi samyamya

Having restrained them all, He should sit steadfast intent on Me; his wisdom is steady whose sense are under control. [Chapter 2 – Verse 61]

Chanter 2 - Verse 62

| Chapter 2 - Verse 62 | |
|------------------------------|--------------------------------|
| ध्यायतो विषयान्पुंसः | dhyāyatō viṣayān puṁsaḥ |
| सङ्गस्तेषूपजायते । | saṅgastēṣūpajāyatē |
| सङ्गात्सञ्जायते कामः | saṅgāt sañjāyatē kāmaḥ |
| कामात्क्रोधोऽभिजायते ॥ २-६२॥ | kāmāt krōdhō'bhijāyatē 2-62 |

When a man thinks of objects, attachment for them arises; from attachment desire is born; from desire arises anger... [Chapter 2 – Verse 62]

क्रोधाद्भवति सम्मोहः संम्मोहात्स्मृतिविभ्रमः। स्मृतिभ्रंशादु बुद्धिनाशः बुद्धिनाशात्प्रणश्यति ॥ २-६३॥

sammöhāt smṛtivibhramaḥ | smṛtibhramśād-buddhināśah buddhināśāt praņaśyati | 2-63 | |

krodhadbhavati sammohah

From anger comes delusion; from delusion, loss of memory; from loss of memory, the destruction of discrimination; from destruction of discrimination, perishes. [Chapter 2 – Verse 63]

Chapter 2 - Verse 64

रागद्वेषविमुक्तैस्तु विषयानिन्द्रियेश्वरन् । आत्मवइयैर्विधेयात्मा प्रसादमधिगच्छति ॥ २-६४॥

rāgadvēṣaviyuktaistu vişayānindriyaiścaran | ātmava śyair vidhē yātmā prasādamadhigacchati | 2-64 | |

But the self-controlled man moving among objects with his senses under restraint and free from both attraction and repulsion, attains peace. [Chapter 2 – Verse 64]

प्रसादे सर्वदुःखानां हानिरस्योपजायते। प्रसन्नचेतसो ह्याशु बुद्धिः पर्यवतिष्ठते ॥ २-६५॥

prasāde sarvaduķkhānām hānirasyopajāyate | prasannacetaso hyāśu buddhiḥ paryavatiṣṭhate | | 2-65 | |

In that peace all pains are destroyed; for, the intellect of the tranquil minded soon becomes steady. [Chapter 2 –Verse 65]

Chapter 2 - Verse 66

nāsti buddhirayuktasya नास्ति बुद्धिरयुक्तस्य न चायुक्तस्य भावना । न चाभावयतः शान्तिः अशान्तस्य कुतः सुखम् ॥ २-६६॥

na cāyuktasya bhāvanā | na cābhāvayataḥ śāntiḥ aśāntasya kutaḥ sukham | | 2-66 | |

There is no knowledge (of the Self) to the unsteady; and to the unsteady no meditation; and to unmeditative no peace; to the peaceless, how can there be happiness? [Chapter 2 - Verse 66]

इन्द्रियाणां हि चरतां indriya यन्मनोऽनुविधीयते । yanmar तदस्य हरति प्रज्ञां tadasya वायुर्नाविमवाम्भिस ॥ २-६७॥ vāyurna

indriyāṇāṃ hi caratāṃ
yanmanō'nuvidhīyatē |
tadasya harati prajñāṃ
vāyurnāvam ivāmbhasi || 2-67 ||

For, the mind which follows in the wake of the wandering senses, carries away his discrimination, as the wind carries away a boat on the waters. [Chapter 2 – Verse 67]

Chapter 2 - Verse 68

तस्माद्यस्य महाबाहो tasmādyasya mahābāhō nigṛhītāni sarvaśaḥ | sिन्द्रयाणीन्द्रयार्थभ्य indriyāṇīndriyārthēbhyah tasya prajñā pratiṣṭhitā || 2-68 ||

Therefore, O mighty-armed, his knowledge is steady whose senses are completely restrained from sense objects. [Chapter 2 – Verse 68]

या निशा सर्वभूतानां तस्यां जागर्ति संयमी। यस्यां जाग्रति भूतानि सा निशा पश्यतो मुनेः ॥ २-६९॥

yā niśā sarvabhūtānām tasyām jāgarti samyamī | yasyāṃ jāgrati bhūtāni sā niśā paśyatō munēḥ || 2-69 ||

That, which is night to all beings, in that the self-controlled man keeps awake; where all beings are awake, that is the night for the Sage (Muni) who sees. [Chapter 2 – Verse 69]

Chapter 2 - Verse 70

आपूर्यमाणमचलप्रतिष्ठं समुद्रमापः प्रविशन्ति यद्वत् । तद्वत्कामा यं प्रविशन्ति सर्वे स शान्तिमाप्नोति न कामकामी ॥ २-७०॥

āpūryamāņamacalapratistham samudramāpah pravišanti yadvat tadvatkāmā yam praviśanti sarvē sa śāntimāpnōti na kāmakāmī | | 2-70 | |

He (Man of Perfection) attains peace into whom all desires enter as waters enter the ocean, which filled from all sides, remains unmoved, but not the desirer [Chapter 2 – Verse 70]

विहाय कामान्यः सर्वान् पुमांश्चरति निःस्पृहः । निर्ममो निरहङ्कारः

स शान्तिमधिगच्छति ॥ २-७१॥

vihāya kāmān yaḥ sarvān pumāmscarati niḥspṛhaḥ | nirmamō nirahankārah sa śāntim adhigacchati | | 2-71 | |

That man attains peace who, abandoning all desires, moves about without longing, without the sense of 'I-ness' and my-ness'. [Chapter 2 – Verse 71]

Chapter 2 - Verse 72

एषा ब्राह्मी स्थितिः पार्थ नैनां प्राप्य विमुह्यति । स्थित्वास्यामन्तकालेऽपि ब्रह्मनिर्वाणमुच्छति ॥ २-७२॥

ēṣā brāhmī sthitih pārtha nainām prāpya vimuhyati | sthitvā'syāmantakālē'pi brahmanirvāņam rcchati | 2-72 | |

This is the Brahmika state, O son of Prtha. Attaining this, none is deluded. Being established therein, even at the end of life, one attains to oneness with Brahman. [Chapter 2 – Verse 72] 36